

Bản án số: 339/2017/HC-PT  
Ngày 21 tháng 11 năm 2017  
“V/v khiếu kiện quyết định hành  
chính trong lĩnh vực ưu đãi người có  
công với cách mạng”

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phạm Văn Công

*Các thẩm phán:*

- Ông Phạm Trung Tuấn

- Ông Vũ Ngọc Huynh

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Thái Lê Quỳnh - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Út - Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 21 tháng 11 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 289/2017/TLPT-HC ngày 13 tháng 9 năm 2017 về khiếu kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực giải quyết chế độ người có công với cách mạng.

Do Bản án hành chính sơ thẩm số 54/2017/HS-ST ngày 17/7/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Long An bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 654/2017/QĐPT - HC ngày 26 tháng 10 năm 2017 giữa các đương sự:

1. *Người khởi kiện:* Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1952.

Địa chỉ: Số 32, ấp T, xã TBT, huyện V, tỉnh Long An.

*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Nguyễn Văn C:* Ông Nguyễn Văn Khương – Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý tỉnh Long An.

2. *Người bị kiện:* Giám đốc Sở L tỉnh Long An.

Người đại diện hợp pháp của người bị kiện: Ông Hoa Thanh N – Phó Giám đốc Sở L tỉnh Long An (Văn bản ủy quyền số 2435/SLĐTBXH-TTr ngày 17/11/2017 của Giám đốc).

3. *Người kháng cáo:* Người khởi kiện ông Nguyễn Văn C.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Trong đơn khởi kiện ngày 19/5/2017 và lời khai tiếp theo của người khởi kiện ông Nguyễn Văn C trình bày:*

Ngày 14/6/1975, ông là đội viên du kích xã được điều động gỡ mìn, đưa máy cày lên ruộng. Trong lúc dọn đường cho máy cày đi thì bị mìn nổ là 02 người chết tại chỗ và 3 người bị thương, trong đó có ông bị mù 2 mắt và bị thương toàn thân. Năm 1983 ông được hưởng chế độ như thương binh, nhưng đến ngày 20/8/2003 ông nhận được Quyết định số 3369/LĐTBXH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An thu hồi quyền lợi, chế độ thương binh đối với ông. Ông đã làm đơn khiếu nại nhiều lần thì Sở L tỉnh Long An có công văn số 1386/SLĐTBXH-TTr ngày 08/7/2016 trả lời ông không thuộc diện thương binh. Việc Sở L tỉnh Long An cho rằng ông không đủ điều kiện hưởng chế độ thương binh theo Thông tư số 03 năm 1981 là không đúng, vì năm 1983 Nhà nước cũng căn cứ vào Thông tư số 03 nêu trên để xác định ông là thương binh và cho ông hưởng chế độ thương binh.

Vì vậy, ông khởi kiện yêu cầu Tòa án hủy Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An.

*Tại văn bản số 1205/SLĐTBXH-TTr ngày 16/6/2017 và lời trình bày tiếp theo của người bị kiện Giám đốc Sở L tỉnh Long An trình bày:*

Năm 1983, ông Nguyễn Văn C được hưởng chế độ thương binh là do Hội đồng xác nhận thương binh xã TBT căn cứ vào nội dung xác nhận ông C được điều động đi gỡ mìn, nên đã áp dụng Thông tư số 03/TBXH ngày 17/01/1981 để cho hưởng chế độ. Tuy nhiên, sau khi xác minh lại thì ông C bị thương khi đang dọn đường cho máy cày đi phục vụ sản xuất nông nghiệp. Đây là hoạt động sản xuất tự túc chứ không phải đi làm nhiệm vụ cách mạng bị thương, cũng không phải là hành động dũng cảm, xả thân vì quyền lợi ích hợp pháp của Nhà nước, của nhân dân theo quy định tại khoản 3 mục I Thông tư số 03/TBXH ngày 17/01/1981 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội, nên không thuộc diện xác nhận thương binh.

Căn cứ vào kết quả xác minh, căn cứ Quyết định số 1064/QĐ-UB ngày 31/7/2003 của Ủy ban nhân dân huyện V về việc thu hồi Giấy chứng nhận bị

thương của ông Nguyễn Văn C, Giám đốc Sở L tỉnh Long An đã ban hành Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 thu hồi quyền lợi, chế độ thương binh đối với ông Nguyễn Văn C. Ông C tiếp tục khiếu nại nên Sở L tỉnh Long An có văn bản số 1386/SLĐTBXH-TTr ngày 08/7/2016 trả lời khiếu nại. Giám đốc Sở L tỉnh Long An không đồng ý yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn C.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 54/2017/HC-ST ngày 17/7/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Long An đã quyết định:

Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn C về việc “Khiếu kiện quyết định hành chính” của Giám đốc Sở L tỉnh Long An đối với Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 về việc thu hồi quyền lợi, chế độ thương binh.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí hành chính sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 17/7/2017, người khởi kiện ông Nguyễn Văn C có đơn kháng cáo yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm hủy Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An về việc thu hồi quyền lợi, chế độ thương binh của ông; phục hồi quyền lợi như thương binh ông đã được công nhận.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay:

Ông Nguyễn Văn C giữ nguyên kháng cáo yêu cầu hủy Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An vì ông bị thương trong lúc làm nhiệm vụ cách mạng.

Ông Nguyễn Văn Khương đề nghị xem xét ông C được điều động thực hiện nhiệm vụ cách mạng và bị thương khi đang thực hiện nhiệm vụ. Do đó, ông C phải được hưởng chế độ như thương binh. Theo Công văn số 4966 ngày 12/6/2015 của Bộ Quốc phòng thì người bị thương khi được điều động thực hiện nhiệm vụ sản xuất cũng được hưởng chế độ như thương binh. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của ông C, hủy Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An.

Ông Hoa Thanh N không đồng ý yêu cầu kháng cáo của ông Nguyễn Văn C vì vào ngày 14/6/1975, ông Nguyễn Văn C là đội viên du kích xã được tổ chức phân công dọn đường cho máy cày đi cày đất sản xuất thì bị mìn nổ làm ông cùng 2 người khác bị thương và 3 người chết. Sau khi xác minh, Sở L tỉnh Long An đã báo cáo đến Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội thì Cục người có công trả lời trường hợp ông Nguyễn Văn C bị thương trong lúc dọn đường cho máy cày đi sản xuất, không phải là hành động dũng cảm theo quy định tại khoản 3 mục I Thông tư số 03/TBXH ngày 17/01/1981 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã

hội, nên không thuộc diện xác nhận thương binh. Do đó, Giám đốc Sở L tỉnh Long An ra Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 thu hồi quyền lợi, chế độ thương binh của ông Nguyễn Văn C. Ông C không thuộc đối tượng điều chỉnh của Công văn số 4966 ngày 12/6/2015 của Bộ Quốc phòng vì Công văn này trả lời đối với các trường hợp thực hiện nghĩa vụ quân sự trên địa bàn tỉnh Long An bị thương trong khi làm nhiệm vụ sản xuất.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị xem xét đơn khởi kiện của ông Nguyễn Văn C trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để giải quyết phúc thẩm. Vào thời điểm mới giải phóng năm 1975 lương thực rất khan hiếm, ông Nguyễn Văn C là đội viên du kích xã, được tổ chức phân công dọn đường cho máy cày đi sản xuất lương thực bị mìn nổ bị thương trong lúc đang làm nhiệm vụ, do đó ông Nguyễn Văn C đủ điều kiện được hưởng chế độ như thương binh theo quy định tại mục 3 phần I Thông tư số 03/TBXH ngày 17/01/1981 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội. Do đó có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của ông C, đề nghị sửa án sơ thẩm, chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn C, hủy Quyết định số 3369/LĐTB&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An.

### **HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH:**

*Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa; Hội đồng xét xử nhận định:*

[1] Đơn kháng cáo của người khởi kiện ông Nguyễn Văn C trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để giải quyết phúc thẩm.

[2] Ông Nguyễn Văn C kháng cáo và trình bày ông bị thương trong lúc thực hiện nhiệm vụ được tổ chức điều động đi gỡ bom mìn cho máy cày đi phục vụ sản xuất. Xét thấy chính từ lời khai này mà ông đã được hưởng chế độ như thương binh từ năm 1983. Tuy nhiên, sau khi thanh tra xác minh lại thì kết quả thể hiện vào ngày 14/6/1975, Chính quyền địa phương phân công Đội du kích xã trong đó có ông Nguyễn Văn C là du kích xã điều khiển chiếc máy cày đi cày đất để phục vụ sản xuất nông nghiệp, không phải là điều động đi gỡ bom mìn cho máy cày đi như lời trình bày của ông C. Trong lúc ông Nguyễn Văn K ban đất cho máy cày dễ lên bờ thì trúng mìn nổ làm 3 người chết và 3 người bị thương, trong đó có ông Nguyễn Văn C. Do đó, việc ông Nguyễn Văn C bị thương là do rủi ro khi đào đường cho máy cày đi cày đất bị trúng mìn, không phải là hành động dũng cảm và tự nguyện làm những công việc nhằm phục vụ sản xuất và xây dựng, phục vụ quốc phòng và an ninh, xứng đáng cho mọi người học tập theo quy

định tại khoản 3 mục I Thông tư số 03-TBXH ngày 17/01/1981 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội; Cũng không thuộc các trường hợp được công nhận là thương binh, người được hưởng chính sách như thương binh quy định tại Điều 19 Pháp lệnh ưu đãi người có công với cách mạng năm 2005; Điều 27 Nghị định số 31/2013/NĐ-CP ngày 09/4/2013 của Chính phủ. Do vậy, không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của ông Nguyễn Văn C và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Do không được chấp nhận kháng cáo nên ông Nguyễn Văn C phải chịu án phí hành chính phúc thẩm theo quy định tại khoản 1, Điều 34 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

[4] Quyết định của bản án sơ thẩm về án phí hành chính sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1] Căn cứ khoản 1 Điều 241 của Luật Tổ tụng Hành chính; Bác kháng cáo của ông Nguyễn Văn C và giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

Không chấp nhận khởi kiện của ông Nguyễn Văn C yêu cầu hủy Quyết định số 3369/LĐTĐ&XH-QĐ ngày 20/8/2003 của Giám đốc Sở L tỉnh Long An.

[2] Ông Nguyễn Văn C phải nộp án phí hành chính phúc thẩm 300.000 đồng (*Ba trăm ngàn đồng*) và được khấu trừ tạm ứng án phí đã nộp 300.000 đồng (*Ba trăm ngàn đồng*) theo biên lai thu số 0009676 ngày 26/7/2017 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Long An.

[3] Quyết định của bản án sơ thẩm về án phí hành chính sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Bản án này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tối cao (1);
- VKSND cấp cao tại TP.HCM (1);
- Tòa án nhân dân tỉnh Long An (1);
- VKSND tỉnh Long An (1);
- Cục THADS tỉnh Long An (1);
- Các đương sự (2);
- Lưu HS (3) (10)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Văn Công**







